

porated by letters patent pursuant to this Act; or

(2) Section 7 of the said Act is further amended by adding thereto the following subsection:

(8) Where, pursuant to paragraph (1)(a), letters patent are issued replacing letters patent issued pursuant to another Act of Parliament and continuing a company as a company incorporated by letters patent pursuant to this Act, the other Act of Parliament ceases to apply to the company on the date the letters patent are issued.

95. Subsection 61(8) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

(8) Notwithstanding anything in this section, the amount of a company's investment or loans under the authority of this section in or on the security of the debentures, bonds, stock and other securities of a corporation, other than a corporation described in subsection 63(1) in the shares of which the company has invested its funds, shall not exceed in the aggregate twenty per cent of the market value of the debentures, bonds, stock or other securities issued by that corporation.

Effect of continuance

Limit on investments under this section

R.S., c. M-7

R.S., c. 40 (4th Suppl.), s. 2 (Sch., item 6)

Contravention by game officer

R.S., c. M-13

*Migratory Birds Convention Act*

96. Section 11 of the *Migratory Birds Convention Act* is repealed and the following substituted therefor:

11. Any game officer appointed under this Act who contravenes this Act or the regulations, or who aids, abets or connives at any contravention of this Act or the regulations, is guilty of an offence and liable to a fine of not more than five hundred and not less than one hundred dollars, and costs, or to imprisonment for a term of not more than six and not less than three months.

*Municipal Grants Act*

97. (1) Paragraph 2(3)(d) of the *Municipal Grants Act* is repealed and the following substituted therefor:

(2) L'article 7 de la même loi est modifié par adjonction de ce qui suit :

(8) Lorsque, conformément à l'alinéa (1)a), des lettres patentes ont été délivrées qui remplacent celles délivrées sous le régime d'une autre loi fédérale et maintiennent l'existence de la société comme personne morale constituée par lettres patentes conformément à la présente loi, cette autre loi cesse alors de s'appliquer à la société.

95. Le paragraphe 61(8) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(8) Par dérogation aux autres dispositions du présent article, la société ne peut placer ses fonds dans des valeurs, notamment des débetures, obligations ou actions, d'une personne morale — autre qu'une personne morale visée au paragraphe 63(1) et dans laquelle elle a placé ses fonds — ni accepter ces valeurs à titre de garantie, qu'à concurrence globale de vingt pour cent de la valeur marchande de ces valeurs.

*Loi sur la convention concernant les oiseaux migrateurs*

96. L'article 11 de la *Loi sur la convention concernant les oiseaux migrateurs* est abrogé et remplacé par ce qui suit :

11. Le garde-chasse nommé sous le régime de la présente loi et qui contrevient — ou favorise ou encore aide ou tolère une contravention — à la présente loi ou à ses règlements commet une infraction et encourt une amende de cent à cinq cents dollars et les frais ou un emprisonnement de trois à six mois.

*Loi sur les subventions aux municipalités*

97. (1) L'alinéa 2(3)d) de la *Loi sur les subventions aux municipalités* est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Effet du maintien

Limite des placements

L.R., ch. M-7

L.R., ch. 40 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2, ann., n<sup>o</sup> 6

Contravention par le garde-chasse

L.R., ch. M-13